



# ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE "Vincenzo Capirola"

Piazza C. Battisti, 7/8 - 25024 Leno (Bs)  
Tel +39-030906539 – 0309038588 - Fax +39-0309038061  
E-MAIL [info@capirola.com](mailto:info@capirola.com) - SITO WEB: <http://www.popolis.it/capirola>  
Cod. Fisc. e Part. I.V.A. 97000580171

## Sezione Associata LICEO STATALE di GHEDI

Via Caravaggio, 10 - 25016 Ghedi (Bs)  
Tel +39-030901700 – 0309050031 - Fax +39-0309059077  
E-MAIL [liceoghedi@capirola.com](mailto:liceoghedi@capirola.com) - SITO WEB: <http://www.popolis.it/capirola>



CIRC. N° 171			DESTINATARI		PUBBLICAZIONE		
			Docenti	Tutti	<input checked="" type="checkbox"/>	Albo (registri)	<input checked="" type="checkbox"/>
DATA: 15.12.2010			Classe/i:		<input type="checkbox"/>	Atti	<input checked="" type="checkbox"/>
			Famiglie	Tutti	<input type="checkbox"/>	Web	<input checked="" type="checkbox"/>
LENO	GHEDI <input checked="" type="checkbox"/>	N° pagine: 1	Studenti	Tutti (1 per classe)	<input checked="" type="checkbox"/>	Sigla emittente: AA/rb	
			Personale ATA	Classe/i: 1D	<input type="checkbox"/>		
OGGETTO:			Attività di aggiornamento : Breve corso di Canti Ebraici e Yiddish				

Si comunica che sarà possibile frequentare in istituto presso la sede di Ghedi un breve corso di canti ebraici e Yiddish (di cui si fornisce programma in allegato) articolato in tre incontri di due ore ciascuno e finalizzato alla preparazione dell'aspetto *coreutico* del Pomeriggio della Memoria presso la Sala Consiliare del Comune di Ghedi.

*Il corso è aperto a tutti i docenti interessati del Capirola e di tutti gli istituti aderenti alla Rete CLIL. E' inoltre aperto a tutti gli studenti dell'Istituto Capirola sia di Leno che di Ghedi. Sarà fornito a tutti i partecipanti il materiale didattico.*

**IL PRIMO INCONTRO E' FISSATO PER MERCOLEDI' 22 DICEMBRE**  
**dalle 15 alle 17**  
**presso l'Aula Magna del Liceo di Ghedi.**

*Le prossime due date saranno concordate con la docente del corso, dott.ssa Denise Pisoni, referente del progetto per Officina Memoria.*

Gli interessati sono invitati a mandare una breve mail di conferma di partecipazione alla prof.ssa Marzia Vacchelli entro sabato 18 dicembre 2010 ([vacchelli.marzia@capirola.com](mailto:vacchelli.marzia@capirola.com))

Si ringrazia per la collaborazione.

Il docente referente  
prof.ssa Marzia Vacchelli

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
prof.ssa Ermelina Ravelli

## BREVE CORSO DI CANTI EBRAICI E YIDDISH

---

22 .12. 2010:

- *breve introduzione sulla musica ebraica e yiddish supportato da power-point esplicativo*
- *ascolto di alcuni brani scelti e individuazione delle differenze tra i vari tipi di musica (religiosa, popolare sefardita, popolare askenazita, contaminazioni con altri generi)*
- *la musica religiosa*
- *ascolto e lettura di Gam Gam*
- *insegnamento del canto*

incontro 2 (mese di gennaio):

- *breve introduzione sulla musica askenazita, la musica popolare dell'Europa dell'est*
- *spiegazione di che cos'è lo yiddish*
- *i grandi temi trattati nelle canzoni klezmer*
- *ascolto e lettura di ... (canto da concordare)*
- *insegnamento del canto*

incontro 3 (mese di gennaio):

- *la musica popolare e la storia*
  - *i grandi autori che hanno scritto musica klezmer, trattando argomenti della loro attualità (es. Mordecaj Gebirtig)*
  - *ascolto di estratti significativi*
  - *ascolto e lettura di ... (canto da concordare)*
  - *insegnamento del canto*
-